

# Betriebsanleitung / Technische Daten

## Störmelder SM 8 und SM16

<b>Allgemeine Hinweise</b>	Diese Betriebsanleitung ist Bestandteil des Lieferumfangs. Sie enthält die erforderlichen Informationen für den bestimmungsgemäßen Gebrauch. Sie wendet sich an unterwiesenes Personal oder Fachkräfte, die mit der Aufstellung, Montage und Inbetriebsetzung des hier beschriebenen Produktes vertraut sind. Sollten weitere Informationen erforderlich sein, so können zusätzliche Auskünfte von unten stehender Adresse angefordert werden.
<b>Konformität</b>	Diese Geräte entsprechen den Bestimmungen der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, EMV-Richtlinie 2004/108/EG, sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.
<b>Anwendung</b>	Die Störmelder SM8 und SM16 dienen zur Anzeige und Überwachung von Funktionen und Alarmen in Steuer- und Überwachungsanlagen. Die Störmelder sind einfach zu verdrahten und robust aufgebaut.
<b>Ausführung</b>	Die Störmelder haben 8 (SM8) oder 16 (SM16) zweifarbige LED's als Anzeige. Die LED's können grün oder rot leuchten. Beim Funktionstest leuchten die LED's orange. Die Ansteuerung der LED's erfolgt über Anschlussklemmen an der Rückseite des Störmelders. Die Ansteuerung kann je nach Ausführung mit Gleich- oder Wechselspannung erfolgen. Als weitere Option ist ein Sammelalarm mit verschiedenen Funktionen möglich. Die Skala kann über eine seitliche Öffnung leicht entnommen und beschriftet werden. Eine Beschriftung der Skala ist auch im Herstellerwerk möglich.

### Technische Daten

<b>Eingang</b>	Ansteuerung	24 VDC (Option: 24 VAC)
	Nenneingangsstrom	6 mA pro LED und Farbe (Option AC: 4,5 mA pro LED und Farbe)
	Testeingang DC	24 VDC / 95 mA (SM16: 190 mA)
	Testeingang AC (Option)	24 VAC / 73 mA (SM16: 145 mA)
	Überlastung dauernd	max. 30 V
	Temperaturbereich	-15 °C bis <u>+20 °C bis +30 °C</u> bis +55 °C
	Fremdfeldeinfluss	nein (bis 400 A/m)
	Elektrischer Anschluss	Schraubanschlüsse max. 4 mm <sup>2</sup> auf der Rückseite
	Prüfspannung	2,2kV, 50Hz, 10 sec., zwischen Eingang und Gehäuse 2,2kV, 50Hz, 10 sec., zwischen Eingang und Relaiskontakten

### Achtung!

**Die Eingänge sind nicht galvanisch voneinander getrennt!**

<b>Alarm</b>	Relaiskontakte	1 Wechsler
	Schaltvermögen	max. 250 VAC, 1250 VA
<b>Vorschriften</b>	EMV	DIN EN 61326
	mechanische Festigkeit	DIN EN 61010 Teil 1
	Elektrische Sicherheit	DIN EN 61 010 Teil 1, Verschmutzungsgrad 2, Messkategorie III, bei Nennspannungen bis 300 V (Arbeitsspannung gegen Erde)
	Luft- u. Kriechstrecken	DIN EN 61010 Teil 1
<b>Gewicht</b>	Schutzart	DIN EN 60529 Gehäuse IP52, Klemmen IP10
		230 g

**Montage** Die Störmeldern besitzen eine Schnappbefestigung, geeignet für eine Schalttafelstärke von 1- 3mm. Die Geräte sind für dicht an dicht Montage geeignet. Der Montageort sollte möglichst erschütterungsfrei sein und darf 60 °C Umgebungstemperatur nicht überschreiten. Betriebshöhe max. 2000m. Die Einbaulage ist beliebig.

**Bei beschädigtem Frontglas oder Frontrahmen dürfen die Geräte nicht verwendet werden.**

Die Geräte besitzen keine Trennvorrichtung (Schalter), deshalb ist in der Gebäudeinstallation ein Schalter vorzusehen, der vom Benutzer leicht erreichbar und als Trennvorrichtung gekennzeichnet ist.

### Elektrischer Anschluss

**Die Vorschriften über das Errichten elektrischer Anlagen sind zu beachten.**

Der Anschluss erfolgt über Schraubanschlüsse an der Geräterückseite.

### Warnung! Wartung Achtung!

**Vor Beginn jeder Arbeit am oder im Gerät ist dieses vom Netz zu trennen bzw. spannungsfrei zu schalten.**

**Das Gerät ist bei sachgemäßer Anwendung wartungsfrei.**

**Instandsetzungen bzw. Servicearbeiten dürfen nur von unterwiesenem Fachpersonal ausgeführt werden.**



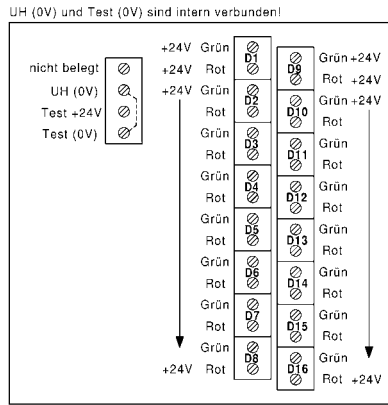
MÜLLER + ZIEGLER GmbH & Co. KG, Industriestr. 23, D-91710 Gunzenhausen

Tel. +49 (0) 98 31.50 04 0, Fax +49 (0) 98 31.50 04 20

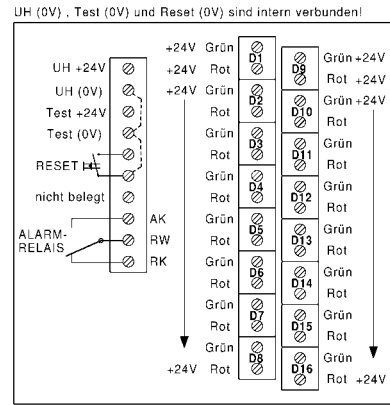
<http://www.mueller-ziegler.de>, e-mail: [info@mueller-ziegler.de](mailto:info@mueller-ziegler.de)

**Anschluss**

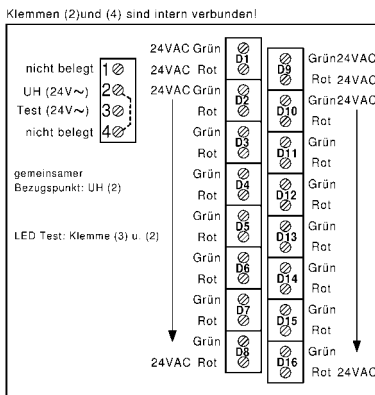
SM8 bzw. SM16 mit 24 VDC



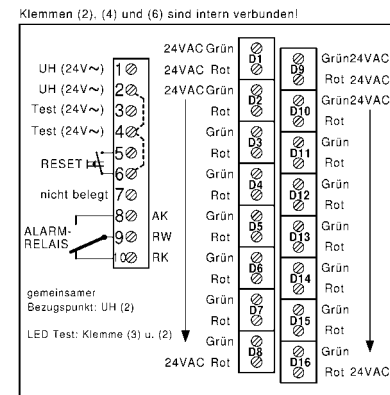
SM8 bzw. SM16 mit 24 VDC und  
Sammelalarm mit Speicherung



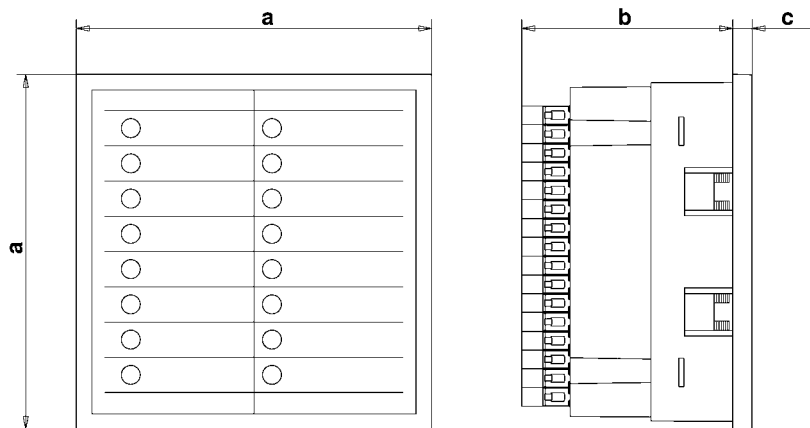
SM8 bzw. SM16 mit 24 VAC



SM8 bzw. SM16 mit 24 VAC und  
Sammelalarm mit Speicherung



**Abmessungen**



**Typen**

SM8 und SM16

**Schalttafeldurchbruch**

mm  
92<sup>+0,8</sup> x 92<sup>+0,8</sup>

**a**

mm  
96

**b**

mm  
57

**c**

mm  
5



MÜLLER + ZIEGLER GmbH & Co. KG, Industriestr. 23, D-91710 Gunzenhausen  
Tel. +49 (0) 98 31.50 04 0, Fax +49 (0) 98 31.50 04 20

<http://www.mueller-ziegler.de> , e-mail: [info@mueller-ziegler.de](mailto:info@mueller-ziegler.de)